



# THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS

**NOTICE.**—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරධකාරයන් අල්ලාගැනීමට දුරුවන්වෙන්නාවූ කෝ කොරබඩුවක් සොයාගැනීමට දුරුවන්වෙන්නාවූ කෝ දුන්විලක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුන කිහිප කැටයනට කෘතියෙන්ම යෙදෙනවා ඇත. මේ කොර බඩුවක් සමඟ වෙන තිබේ සම්බන්ධයෙන් ඔහුට විරුධව පැමිණිලියන්ට යෙදෙනවා ඇත. සැකවිෂය සිරකාරයින් ඇල්ලීමට තැනි සිරගෙවල්වල ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුනගෙන් ඉල්ලිය හැකි.

ලුණුබෝගිනියාට පිටුපසින් අල්ලාගැනීමට කටයුතු කළ කොරබඩුවක් සොයාගැනීමට දුරුවන්වෙන්නාවූ කෝ දුන්විලක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුන කිහිප කැටයනට කෘතියෙන්ම යෙදෙනවා ඇත. මේ කොර බඩුවක් සමඟ වෙන තිබේ සම්බන්ධයෙන් ඔහුට විරුධව පැමිණිලියන්ට යෙදෙනවා ඇත. සැකවිෂය සිරකාරයින් ඇල්ලීමට තැනි සිරගෙවල්වල ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුනගෙන් ඉල්ලිය හැකි.

## ACCUSED PERSONS WANTED.

**KARTALIS** ; charged with theft of a box containing clothes at Weerlande estate on December 31, 1899 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Christian ; occupation, cooly ; age, 15 years ; height, about 4 ft. 3 in. ; make, short ; complexion, brown ; nose, high and pointed ; teeth, projecting ; eyes, black ; hair, black and cropped ; has white spots here and there ; birthplace, Nivandane in Negombo District ; general residence, Puttalam, Pallampattuwa, Minikukula, and Puliankulam ; haunts Puliankulam ; uncle, Christian Fernando, lived in Nivandane ; brother, John of Puliankulama ; mother, Elizabeth of Minikukula in Puttalam District ; is well known to Kirihamy, Police Headman of Eluvitia, Baba Appuhamy, Police Headman of Mandalana, Jockinoleanganama of Kumarakattua, and Herathhamy, ex-arachchi of Puliankulam. The accused is said to have left the district. The Police Magistrate of Chilaw has issued warrant twice under No. 15,746 for his arrest.

**GABRIEL** ; charged with theft of a box containing clothes at Weerlande estate on December 31, 1899 ; is a Sinhalese of the Karawa caste ; religion, Roman Catholic ; age, about 25 years ; height, about 5 ft. 9 in. ; is well made ; complexion, brown ; nose, pointed ; eyes, black and well formed ; hair, black and tied in a kondai ; wears a comb ; wears slight moustaches ; has pimple marks on face ; birthplace, Katunayaka in Negombo District ; general residence, Katunayaka and Pambola in Chilaw District ; haunts Rajakadalawa and Puttalam ; brother, Anthony, lives in Pambola ; is well known to Kirihamy, Police Headman of Eluvitia, Baba Appuhamy, Police Headman of Mandalana, and Jockinoleanganama of Kumarakattua. The accused is said to have left the district. The Police Magistrate of Chilaw has issued warrant twice under No. 15,746 for his arrest.

**WILLIAM**, of Koshena in Negombo District ; charged with theft of a box containing clothes at Weerlande estate on December 31, 1899 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; age, about 22 years ; height, about 5 ft. 3 in. ; is well made ; complexion, dark ; nose, high and oblong ; teeth, separated from each other ; eyes, black ; hair, black and tied in a kondai behind ; moustaches, slight ; has spots on body ; birthplace, Koshena in Negombo District, Minuwangodapalata ; general residence, Koshena ; haunts Puttalam ; has a brother and a sister at Koshena ; is well known to Kirihamy, Police Headman of Eluvitia, and Baba Appuhamy, Police Headman of Mandalana. The accused is said to have left the district. The Police Magistrate of Chilaw has issued warrant twice under No. 15,746 for his arrest.

**DONGAMUWAGE WILLIAM SINNO** ; charged with voluntarily causing hurt with knife at Garden No. 3, Saunder's Court, Slave Island, on April 6, 1900 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; occupation, rickshaw cooly ; age, 18 years ; height, 5 ft. 4 in. ; make, slender ; complexion, light brown ; teeth, well set ; eyes, hazel and oval ; hair, black (was cut some time ago and now allowed to grow), about 6 in. long, and tied in a small knot ; moustaches, scanty ; birthplace, Ahamat lane, Slave Island, Colombo ; general residence, Garden No. 3, Saunder's Court, Slave Island ; haunts Union Place and Fort ; is single ; father, Dongamuwage Don Andris de Silva of Saunder's Court, Slave Island ; stepmother, Werakody Nonis Hamy ; ucle, Dongamuwage Babun Hamy of Morowaka in Morowak korale ; is well known to Meerapulle and B. John Perera, both of Saunder's Court, and Police Constables Vowlagalla and Gunawan. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 64,019 for his arrest.

## LOST, STOLEN, OR STRAYED.

### STOLEN.

ON March 22, 1900, from the Railway station at Talawakele : a Mercantile Bank of India cheque No. 827,225 for Rs. 1,330.35, in favour of Palaniandy Kangany, issued by Mr. J. E. B. B. Hamilton, of St. Regulas estate, Agrapatana. Owner, Sinna Ramasamy Kangany, Agrapatana.

On April 7, 1900, from Garden No. 12 at Churchyard lane, Slave Island : a black bull ; legs, white ; tail, white ; has a white spot on forehead ; height, about 3 ft. ; horns, about an inch long ; branded 2. 8. on the left side ; has three scars on back ; also a single bullock cart ; very old, with an old and shaky hood ; left shaft cracked lengthwise ; tyre of the left wheel rather loose ; the M. C. No. 1,799 fixed upside down on front of the axle. Owner, Sadris Appu, Grandpass.

On April 9, 1900, from the outer verandah of a house at Dematagoda : 8 white drill coats, 1 white drill cloth, 6 white banians, 6 towels, 10 females' white jackets, all bear dhoby marks "X1." Owner, James Fernando, Dematagoda, Colombo.

On April 9, 1900, from the bungalow at Bodawa estate, Gampola : 1 Cannanore coat and a pair of trousers, 1 black coat, with Rs. 10 in the pocket, marked "L. J. P." Owner, L. G. Perera, Bodawa estate, Gampola.

On April 10, 1900, from the owner's house at Ward Place, Cinnamon Gardens : 1 pair of gold-rimmed spectacles (R 3rd, L 2nd), makers "Messrs. Apothecaries' & Co.;" 1 silver watch, "West End Watch Co., Bombay," with owner's signature scratched on it. Owner, Mr. A. Chinnaiyah, Ward Place, Cinnamon Gardens, Colombo.

On April 10, 1900, from a house at Hill street, Gampola : 1 red silk sarong, 1 red silk handkerchief, and 1 black coat. Owner, Kiri Banda, Gampola.

LOST OR STOLEN.

ON March 30, 1900, from the Railway station at Talawakele : a leather purse containing Rs. 280 in currency notes and also a cheque for Rs. 38 issued by Mr. J. H. W. Mayow of Maria estate. Owner, B. S. Mendis, Korolena.

දෙසාරෝපණය කරනු ලැබූ සොයාගන්නා මිනුම්කරණ අයවල්.

නම, කරගෙලිය; මොහු වම් 1899 ක් වූ සියැම්බර මස 31 වෙනි දින මරලන්ද වත්තෙදී රෙදිපෙට්ටියක් සොරකම් කලාය කියා දෙසාරෝපණය කරනු ලැබ සිටියි. ජාතිය, සිංහල; කුලය, ගොයිගොම; ආගම, ක්‍රිස්තියානිය; රක්‍ෂාව, කුලිකාරයා; වයස, අවුරුදු 15ක්; උස, අඩි 4යි, ඇඟල් 3යි, කොටස; පාට, හලුළුම; නාහල, උලයි; දත්, ඉස්සරකට පැනලාය; ඇස්, කළු; කෙස්, කළු, කොණ්ඩකර බැඳලාය; පනාවක් ගොලාය; උඩුරැවුල ඇත; මුදුන, කුරුලු හලකුත් ඇත; උපන් ගම, මොහොමු සිස්ටිරික්කුවෙ; මොහොමොට පදිවි, පුත්තලම, පලමුවල, මිනිකුකුල සහ පුලියන්කුලම; ගන එන තැන්, පුලියන්කුල; මාමා නොගොත් බාප්පා, නිවැන්දින පදිවි ක්‍රිස්තියන් ප්‍රනාන්දු; සහෝදරයෝ, පුලියන්කුලම රේන්; මවු, මිනිකුකුල එලියාගාමි, පුත්තලම සිස්ටිරික්කුවෙ එච්චිගෙ පොලිය් ගෙඩිමැන් කිරිගාමි සහ මන්ඩල පොලිය් ගෙඩිමැන් බාබා අප්පුහාමි, රේකිත් ලියගගම, කුමරකුටුනෙ, පැලියන්කුලම ඉහකරුත්ත ආරච්චි ගින්නාමිද මොහුව ගොදුව දනිත්. මොහු දුන් ගමෙන් ගොස්. හලාවක පොලිය් නඩුකාරනෑන අඩික 15,746 දරණ වරත්තුව මොහුව ඇල්ලීමට පිටකර ඇත.

නම, ගෙඩිගෙලිය; මොහු වම් 1899 ක් වූ දසම්බර මස 31 වෙනි දින මරලන්ද වත්තෙදී රෙදිපෙට්ටියක් සොරකම් කලාය කියා දෙසාරෝපණය කරනු ලැබ සිටියි. ජාතිය, සිංහල; වංශය, කරවෙ, ආගම, රෙමානු කතෝලික; වයස, අවුරුදු 25ක් තරම; උස, අඩි 5යි, අඟල් 9ක් පමණ; ගඳ සැරිගක් ඇත්නාවූය; පාට, හලුළුම; නාහල, උලයි; ඇස්, කළු; කෙස්, කළු, කොණ්ඩකර බැඳලාය; පනාවක් ගොලාය; උඩුරැවුල ඇත; මුදුන, කුරුලු හලකුත් ඇත; උපන් ගම, කටුනායක, මොහොමු සිස්ටිරික්කුවෙ; මොහොමොට පදිවි, හලාවක සිස්ටිරික්කුවෙ කටුනායක සහ පම්බොල; ගන එන තැන්, රජකදුව සහ පුත්තලම; සහෝදරයෝ, අන්තෝනි, ඉන්තෙ, පම්බොල; එලිපිටියෙ පොලිය් ගෙඩිමැන් කිරිගාමි සහ මන්ඩලාන පොලිය් ගෙඩිමැන් බාබා අප්පුහාමි මොහුව ගොදුව දනිත්; කුමාරකටුනාගෙ රේකිනො ලියගගගමද මොහුව දනිත්. මේ අය දුන් ගම ඇර ගොස්. හලාවක නඩුකාරනෑන විසින් අඩික 15,746 දරණ වරත්තුව මොහු ඇල්ලීමට පිටකර ඇත.

නම, විලියම් කොස්තෙතෙ; මොහොමු සිස්ටිරික්කුවෙ; මොහු වම් 1899 ක් වූ සියැම්බර මස 31 වෙනි දින මරලන්ද වත්තෙදී රෙදි නිගන පෙට්ටියක් සොරකම්කලාය කියා දෙසාරෝපණය කරනු ලැබ සිටියි. ජාතිය, සිංහල; කුලය, ගොයිගොම; ආගම, බ්‍රාහ්මය; වයස, අවුරුදු 22ක් පමණ; උස, අඩි 5යි; ඇඟල් 3යි; ගුඳ සැරිගක් ඇත්නාවූය; පාට, කළු; නාහල, උසයි, දිගයි; දත්, අතුරේ ඉඩඇත; ඇස්, කළු; කෙස්, කළු, කොන්ඩකර බැඳලාය; උඩුරැවුල, එනවාය; ඇඟෙ බිත් ඇත; උපන් ගම, මොහොමු සිස්ටිරික්කුවෙ කොස්තෙතෙ, මොහුවන්ගොඩ පලාය; මොහොමොට පදිවි, කොස්තෙතෙ; ගන එන තැන්, පුත්තලම; සහෝදරයෙක් සහ සහෝදරියෙක් කොස්තෙතෙ ඇත; එච්චිගෙ පොලිය් ගෙඩිමැන් කිරිගාමි සහ මන්ඩලාන පොලිය් ගෙඩිමැන් බාබා අප්පුහාමි මොහුව හුදුව දනිත්; මේ අය දුන් ගම ඇර ගොස්. හලාවක පොලිය් නඩුකාරනෑන අත්ක 15,746 දරණ වරත්තුව මොහුව ඇල්ලීමට පිටකර ඇත.

නම, බොන්ගවුලාගෙ විලියම්සික්කෙ; මොහු වම් 1900 ක් වූ අප්‍රේල් මස 6 වෙනි දින කොම්පස්සේ විදියෙ සොන්ඩස්කොට් කියන තැන්හි අත්ක 3 දරණ වත්තෙදී මිනිගෙකුව පිහිනනින් ඇත්තාය කියා දෙසාරෝපණය කරනු ලැබ සිටියි. ජාතිය, සිංහල; කුලය, ගොයිගොම; ආගම, බ්‍රාහ්මය; රක්‍ෂාව, රික්‍ෂා අදිත්තාය; වයස, අවුරුදු 18යි; උස, අඩි 5යි, ඇඟල් 4යි; පාට, දුඹුල්ල; දත්, හුදුව තිබේ; ඇස, දිගයි; කෙස්, කළු, මක කලකට (ඉහත කපානිවුන නමුත් දුන් වැඩෙත්බ ඇරලාය) ඇඟල් 6ක් පමණ දිගය, පුත්තලම කොන්ඩෙට් බැඳලාය; උඩුලු එනවාය; උපන් තැන, කොම්පස්සේ විදියෙ කාමිනි මුඩුක්කුවෙ; මොහොමොට පදිවි, කොම්පස්සේ විදියෙ සොන්ඩස් කොටය; ගන එන තැන්, පුත්තලම; සහෝදරයෙක් සහ සහෝදරියෙක් කොස්තෙතෙ ඇත; එච්චිගෙ පොලිය් ගෙඩිමැන් කිරිගාමි සහ මන්ඩලාන පොලිය් ගෙඩිමැන් බාබා අප්පුහාමි මොහුව හුදුව දනිත්; මොහු දුන් ගම ඇර ගොස්. හලාවක පොලිය් නඩුකාරනෑන විසින් අත්ක 64,019 දරණ වරත්තුව මොහුව ඇල්ලීමට පිටකර තිබේ.

හැනිවුනා, සොරකම්කලා නොහොත් දඩාවගේ ගීසා.

ගොරකම් කලා.

මේ 1900 ක් වූ මාර්තු මස 22 වෙනි දින තලවාකැලෙ රේල්වෙ ඉස්ටෙක් එකෙන් ඉන්ඩියාවෙ මර්කන්ටයිල් බැන්කුවෙ වැන් අත්ක 827,225 රුපියල් 1330/35ව දලනිගනි කන්කානිගෙ නවට. දුන් අය ජේ. ජී. ඩී. හැමිල්ටන් මකන්ගො, අගරපවන රෙගුලස් ඇස්ටෙට්. අයිතිකාරයා, සිත්ත රාමසාමි කන්කානි, අගරපවන.

මේ 1900 ක් වූ අප්‍රේල් මස 7 වෙනි දින කොම්පස්සේ විදියෙ වවිසාර්නි ලේන් එකේ අත්ක 12 දරණ වත්තෙත්; කළු ගොණෙක්, කකුල් සුදුයි, වලිගෙ සුදුයි, හලලෙ සුදු බිත්තුවක් ඇත, උස අඩි 3ක් පමණ, අං ඇඟලක් තරම දිගය, වං අත්සෙ පුච්චාලා ඇත, පිටමැද්දෙ ගොසු සලකුත් තුනක් ඇත, පරණ තනිගොත් කරත්තයක්, පරණ ගෙලවන තැන්දෙකින් සුක්කය, වං රෝදෙ පට්ටිමු වුරුලය, කරත්තෙ නොමමරෙ 1,799 උඩ පහාලට දමා ඇත. අයිතිකාරයා, සාසිරිස්අප්පු, ගොටතොවා.



வக்கோற்றையைச்சேர்ந்த மொறவாக்க என்னுமிடத்திலிருக்கும் டொன் கமுவெகே பாபுன்காமி ; சோண்டர்ஸ் கோட்டிலிருப்பவர்களாகிய மீரூப்பள்ளைக்கும், பீ. ஜோன் பெறேராவுக்கும், பொலிஸ் கொஸ்தாப்பல்கள் வவுல கலவுக்கும் குணவனுக்கும் இவனை நல்லாய்த் தெரியும். கொழும்புப் பொலிஸ் நீதவான் இவனைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் ௧௪௦௧௧.

காணாமற்போனது, களவுபோனது, அல்லது அலைந்துபோனது.

களவுபோனது.

௧௧00 ம் ஆண்டு பங்குனிமீ ௨௨ ந் வ, தலவாக்கலை நேல்வை ஸ்டேசனிலிருந்து : பழனி ஆண்டி கங்காணி போர்பட்ட அடையூர் இலக்கமுள்ள ௧௧௧0 ரூபாய் ௧௦0 சதங்களுக்கு இர்திய மர்க்கண்டைலவங்கி செக்கு க, அக்ரப்பட்டணவிலிருக்கும் செண்ட நெகலஸ் தோட்டத்தைச்சேர்ந்த மெஸ்டர் ஜே. இ. பி. பி. எமில்டன் என்பவரால் கொடுக்கப்பட்டது. சொந்தக்காரன், சின்னமுசாமி கங்காணி, அக்ரப்பட்டண.

௧௧00 ம் ஆண்டு சித்திரைமீ ௭ ந் வ, கொம்பனித் தெருவைச்சேர்ந்த சர்சயாட் லேனிலிருக்கும் ௧௨ ம் இலக்க தோட்டத்திலிருந்து : கறுப்பு நாமபுன் ஒன்று, கால்கள்-வெள்ளை, நெற்றியில் வெள்ளைப் புள்ளி ஒன்றுண்டு, உயரம்-ஏறக்குறைய ௧ அடி, கொம்புகள்-ஏறக்குறைய ஒரு அங்குலம் நீளம், இடது பக்கத்தில் குறி ப. கீ., நடு முதுகில் அடிபட்டதினால் ௧ புள்ளிகளுண்டு, ஒத்தைமாட்டுக் கரத்தை ௧, மிகவும் பளசு, கூடாரம் பளசு, ஆடுகிது, இடது ஏர்க்கரல் நீளமாய் வெடித்திருக்கு, இடது சில்லின் வளையம் சாடையாக தளர்ந்திருக்கு, M. C. No. 1,799 தலைகளாய் அச்சில் அறைந்திருக்கு. சொந்தக்காரன், சதிரிஸ் அப்பு, பாலத்தறை.

௧௧00 ம் ஆண்டு சித்திரைமீ ௧௦ ந் வ, தெமட்டகொடையிலிருக்கும் ஒரு வீட்டின் வெளிவிருந்தையிலிருந்து : வெள்ளை திரில் கோட்டுகள் ௮, வெள்ளை திரில் சீலை ௧, வெள்ளை பெனியன் ௧, துவாய் ௧, பெண்களின் வெள்ளை சட்டைகள் ௧0. சொந்தக்காரன், ஜேம்ஸ் வெர்ணாண்டு, தெமட்டகொடை, கொழும்பு.

௧௧00 ம் ஆண்டு சித்திரைமீ ௧௦ ந் வ, கம்பளையைச்சேர்ந்த பொடாவ தோட்டத்திலிருக்கும் வங்களாவி லிருந்து : கெனனூர் கோட்டும் கால் சட்டையும் ௧, L. J. P. அடையாளமுள்ள பக்கட்டில் பத்து ரூபாயுடன் கறுப்புக் கோட்க. சொந்தக்காரன், எஸ். ஜி. பெறேரா, பொடாவ தோட்டம், கம்பளை.

௧௧00 ம் ஆண்டு சித்திரைமீ ௧0 ந் வ, கறுவாத்தோட்டத்திலிருக்கும் வாட் பிளேசில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து : பொன் கம்பி மூக்குக் கண்ணாடி ௧, (R 3rd, L. 2nd), செய்தவர் Messrs. Apothecaries' & Co., வெள்ளிக் கடிக்காரம் ௧, West End Watch Co., Bombay, சொந்தக்காரன் பெயர் கடிக்காரத்தில் கீறி இருக்கு. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் எ. சின்னையா, வாட்ட்பிளேஸ், கறுவாத்தோட்டம்.

௧௧00 ம் ஆண்டு சித்திரைமீ ௧0 ந் வ, கம்பளையைச்சேர்ந்த கில்ஸ்மீட்டிலிருக்கும் ஒரு வீட்டிலிருந்து : சிவப்புப் பட்டுசாரம் ௧, சிவப்புப் பட்டுக் கைலேஞ்சி ௧, கறுப்புக் கோட்க. சொந்தக்காரன், கிரிபண்டா, கம்பளை.

காணாமற்போனது அல்லது களவுபோனது.

௧௧00 ம் ஆண்டு பங்குனிமீ ௧0 ந் வ, தலவாக்கலை நேல்வை ஸ்டேசனிலிருந்து : தாள்களாக ௨௮0 ரூபாயும், மெறயா தோட்டத்திலிருக்கும் ஜே. எச். டபிள்யூ. மேயோ என்பவரால் கொடுக்கப்பட்ட ௧௮ ரூபாய்களுக்கு செக்கு ஒன்றும் கொண்டு தால் பை ௧. சொந்தக்காரன், பி. எஸ். மெண்டிஸ், கொரோலீது.

L. HOLLAND,

for L. F. KNOLLYS,  
Inspector-General of Police.

Police Office,  
Colombo, April 18, 1900.